



# ความคิดอันทรงพลัง

\* สวามีวิเวกานันท์

# ความคิดอันทรงพลัง

สวามีวิเวกานันท์



สมาคมนรณภษณะเวทอนตะ (ประเทศไทย)

# 23 เอ 1, ดีเอส ทาวเวอร์ 1, เลขที่ 98/55

ซอยสุขุมวิท 33, เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 ประเทศไทย

<https://www.facebook.com/Ramakrishna-Vedanta-Association-of-Thailand-884922901551733/>

[www.vedantathailand.org](http://www.vedantathailand.org)

Tel. 0818696209 Mr.Sathit Kumar, 0818250769 Mr.Prabir Mukherji

## คำนำ

สวามีวีกานันท์ (ค.ศ. 1863-1902) ผู้เผยแผ่ธรรม ผู้รักชาติยิ่ง และเป็นผู้นำอย่างแท้จริงในการฟื้นฟูศิลปวิทยาและรากฐานทางศาสนาของอินเดียดั้งเดิม ผู้ทำให้ภูมิปัญญาเหล่านี้แผ่ขยายไกลออกไปยังดินแดนตะวันตก ท่านได้รับแรงบันดาลใจจากมหาตมะคานธี และเป็นผู้นำแห่งอิสรภาพของชาวอินเดียในรุ่นแรก ๆ ท่านเป็นศิษย์สาวกแห่งสำนักศรীরามกฤษณะอันยิ่งใหญ่ในแคว้นเบงกอล ท่านออกเดินทางไปทั่วทั้งอินเดียประหนึ่งพระป่า และยังได้เดินทางไปอเมริกา ที่ซึ่งท่านได้สร้างความอัศจรรย์ใจในสภาทางศาสนาในปี 1893 หลังจากนั้นท่านก็ได้เดินทางไปทั่วอเมริกา และต่อไปยังประเทศอังกฤษและยุโรปเพื่อสอนและเผยแผ่หลักการของปรัชญาอินเดีย แม้ตัวท่านเองเป็นชาวฮินดู แต่ก็เลื่อมใสในพระสัมมาสัมพุทธเจ้าด้วย ท่านสอนว่าทุกศาสนาเป็นเส้นทางที่ถูกต้องอันจะนำไปสู่ความจริงอันสูงสุด

สมาคมรามกฤษณะเวทานตะ (ประเทศไทย) (The Ramakrishna Vedanta Association of Thailand) มีความยินดีอย่างยิ่งที่จะนำเสนอคำสอนสำคัญของสวามีวีกานันท์ผ่านหนังสือแปลฉบับนี้แก่ประชาชนชาวไทย สมาคมฯ ขอขอบพระคุณด้วยความเคารพแต่ผู้ร่วมสร้างสรรค์งานแปลอันทรงคุณค่ายิ่ง อันได้แก่ คุณรุจิภาญจน์ สานนท์ และคุณตฤศรี ดุเบย์ ผู้แปลหนังสือ “ความคิดอันทรงพลัง” เล่มนี้ คุณสสิต กุมาร

และผศ.ดร.จिरพัฒน์ ประพันธ์วิทยา ประธานและรองประธานสมาคมนามกฤษณะเวทานตะ (ประเทศไทย) อาจารย์กิตติพงษ์ บุญเกิด สาขาวิชาภาษาเอเชียใต้ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สำหรับการแก้ไขปรับแต่งสำนวนแปลให้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น ขอขอบคุณ Advaita Ashram, Mayavati, India, ที่ได้อนุญาตให้แปลและเผยแพร่หนังสือเล่มนี้ ในท้ายที่สุดหวังเป็นอย่างยิ่งว่าประชาชนชาวไทยคงจะได้รับประโยชน์อย่างยิ่งจากคำสอนของท่านสวามีวิเวกานันท์

วันที่ 10 กุมภาพันธ์ 2559

สมาคมนามกฤษณะเวทานตะ (ประเทศไทย)

ผู้จัดพิมพ์

ทะเบียนเลขที่ จ.5252/2556

Service to Man is Service to God

[www.vedantathailand.org](http://www.vedantathailand.org)

[raivesoth@yahoo.com](mailto:raivesoth@yahoo.com)

## สารบัญ

	หน้า
ความศรัทธาและความแข็งแกร่ง	2
ความรักและความไม่เห็นแก่ตัว	9
พระเจ้าและศาสนา	15
อินเดีย	23
เบ็ดเตล็ด	31
อ้างอิง	35



## ความศรัทธาและความแข็งแกร่ง

1. ท่านทั้งหลายเป็นบุตรของพระเจ้า ผู้แบ่งปันความสุขนิรันดร์ พระผู้ศักดิ์สิทธิ์และสมบูรณ์ บุตรของพระเจ้าบนพื้นพิภพคือคนบาปหรือ? การเรียกมนุษย์อย่างนั้นต่างหากที่เป็นบาป ถือเป็น การสบประมาทความเป็นมนุษย์ โอ้เหล่าราชสีห์ จงมาเถิด สลัดทิ้งความเข้าใจผิดว่าเป็นเพียงแกะ พวกท่านคือวิญญาณอมตะ มีอิสระทางจิตวิญญาณ และมีความสุขตลอดกาล ท่านทั้งหลายไม่ใช่สิ่งของ ท่านทั้งหลาย ไม่ใช่ตัวตน สิ่งต่าง ๆ เหล่านี้เป็นทาสของท่าน ไม่ใช่ท่านเป็นทาสของมัน
2. ผู้ที่เชื่อว่าไม่มีพระเจ้าคือผู้ไม่เชื่อมั่นในตนเอง ศาสนาเก่าหลายศาสนา กล่าวว่าผู้ไม่เชื่อว่ามีพระเจ้าคือผู้ไม่ศรัทธาในพระเจ้า ศาสนาใหม่ กล่าวว่าผู้ไม่เชื่อว่ามีพระเจ้าคือผู้ไม่เชื่อมั่นในตนเอง
3. ศรัทธา! ศรัทธา! ศรัทธา! ความศรัทธาของพวกเราทั้งหลายคือความศรัทธาในพระเจ้า และนี่เป็นความลับของสิ่งที่ยิ่งใหญ่ หากท่านทั้งหลายศรัทธาต่อเหล่าทวยเทพทั้ง 330 ล้านองค์ในตำนาน ซึ่งบรรดาเทพเจ้าทั้งหมดนั้น ชาวต่างชาติได้แนะนำให้เข้าถึงภายในตนเอง เมื่อยังไม่ศรัทธาในตนเองก็ย่อมไม่รอดพ้น ต้องมีความศรัทธาในตนเองก่อนจึงจะถึงซึ่งเป้าหมาย
4. การที่จะประสบความสำเร็จคุณต้องมีความขยันหมั่นเพียร และความตั้งใจมั่นอย่างยิ่ง “ข้าจะดื่มมหาสมุทร” เป็นคำกล่าวด้วยจิตวิญญาณที่มีความพยายาม “ด้วยความมุ่งมั่นข้าจะทำลายภูเขา” เพื่อให้ได้สิ่งเหล่านี้จะต้องมีพลังกำลัง ความตั้งใจมั่นในการทำงานหนักเพื่อให้บรรลุเป้าหมาย

5. ความจริงที่ยิ่งใหญ่นั้นมีอยู่ว่า ความแข็งแกร่งคือการมีชีวิต ความอ่อนแอคือความตาย ความแข็งแกร่งคือความสุข คือชีวิตอมตะชั่ววันรันคร หากแต่ความอ่อนแอคือความคงอยู่ของร่องรอยบางอย่าง และคือความทุกข์ยากแสนสาหัส ความอ่อนแอนั้นล่ะคือความตาย

6. โลกต้องการชายหญิงที่กล้าหาญไม่กลัวใครคน จึงฝึกความกล้าหาญที่จะทำลายความจริง กล้าที่จะแสดงออกซึ่งความจริงแห่งชีวิต ไม่หวั่นไหวต่อความตาย วางเฉย ไม่ปฏิเสธ และยินดีต้อนรับความตาย ทำให้คนรู้ว่าเขาเป็นเพียงจิตวิญญาณซึ่งอยู่ในจักรวาลทั้งหมด ไม่มีอะไรสามารถฆ่าเขาได้และเมื่อนั้นคุณจะเป็นอิสระ

7. การลงมือทำย่อมเป็นสิ่งที่ดี แต่ต้องแสดงออกมาจากความคิด ดังนั้นจงเติมเต็มสมองด้วยความคิดตรึกตรองยิ่ง ด้วยอุดมการณ์อันสูงส่งให้ดำรงอยู่ทั้งกลางวันและกลางคืนในตัวคุณก่อนแล้วจึงแสดงผลลัพธ์ที่ยอดเยี่ยม ออกมา

8. จงอย่าพูดถึงความชั่วร้ายบนโลกและบาปต่าง ๆ ที่มีทั้งหมด ฝ้าคร่ำครวญร่ำไห้และยึดติดอยู่กับสิ่งชั่วร้ายที่เห็น อย่าฝ้าคร่ำครวญร่ำไห้และยึดติดกับบาปที่พบเห็นทุกหนแห่ง หากท่านต้องการช่วยโลก จงอย่าตำหนิสิ่งเหล่านี้ จงอย่าอ่อนแอกับสิ่งเหล่านี้ กล่าวคือ อะไรก็ตามอันเป็นบาป และความทุกข์ทรมาน และอะไรก็ตามที่เกี่ยวข้องกับมัน แต่ท่านต้องไตร่ตรองถึงเหตุของความอ่อนแอ และพิจารณาว่าสิ่งเหล่านี้ทำให้เรายิ่งอ่อนแอมากขึ้นทุกวัน

9. ควรให้การมองโลกในแง่ดี ความเข้มแข็ง และความคิดช่วยเหลือผู้อื่นได้แทรกเข้าไปอยู่ในสมองของทุกคนตั้งแต่เด็ก ปล่อยวางตนเองแล้ว



เปิดมุมมองความคิดใหม่ ๆ โดยไม่ปล่อยให้ความคิดของตนอ่อนแอลงจนหมดกำลังไปในที่สุด

10. จงอย่าหมกมุ่นอยู่ในความล้มเหลวใดๆ มันเป็นเรื่องธรรมชาติ ความล้มเหลวนั้นเป็นความมั่งคั่งแห่งชีวิต ชีวิตจะเป็นเช่นไรหากปราศจากความล้มเหลวเหล่านี้ มันคงไม่มีคุณค่าเพียงพอหากไม่มีความพยายามในการฟันฝ่าอุปสรรค ที่ได้กันเล่าที่จะมีเพียงบทกวีแห่งชีวิต จงอย่าใส่ใจกับความยากลำบากและความผิดพลาดทั้งหมด ข้าพเจ้าไม่เคยได้ยินว่าวัวนั้นโกหก อาจเป็นเพราะมันเป็นเพียงแค่วัวมิใช่มนุษย์ มนุษย์ที่มีจริตในการพูดโกหกต้องพยายามให้หลุดจากจริตนั้น ตั้งมั่นในเป้าหมายในสิ่งที่ต้องการแล้วก็ทำให้สำเร็จ ดังนั้นจงอย่าหมกมุ่นอยู่ในความล้มเหลว เพราะมันจะเป็นความผิดพลาดซ้ำสองที่เกิดขึ้นหลังจากเราได้พยายามแล้ว จงตั้งมั่นในความพยายามนับพัน ๆ ครั้งต่อไป และหากท่านล้มเหลวมาแล้ว นับพันครั้ง ก็จงพยายามอีกสักครั้ง

11. อำนาจใด ๆ ในจักรวาลนั้นเป็นของเราอยู่แล้ว เพียงแต่เราเอามือทั้งสองปิดตาเอาไว้แล้วก็รำร้องว่ามีแต่ความมืดมิดทั้ง ๆ ที่มันสว่างอยู่ แท้จริงรอบตัวเรานั้นมิได้มีความมืดแต่อย่างใด ลองเอามือทั้งสองออกไปแล้วจะพบว่ามิได้แสงสว่างซึ่งเป็นเช่นนี้อยู่แล้วตั้งแต่เริ่มต้น ความมืดมิดนั้นไม่เคยมีอยู่จริง และความอ่อนแอก็ไม่ได้อยู่จริงเช่นกัน เราเองต่างหากที่รำให้อย่างโง่เขลาว่าเราเป็นผู้อ่อนแอ เราเองต่างหากที่รำให้อย่างโง่เขลาว่าเราเป็นผู้ไม่บริสุทธิ์

12. วิธีการบำบัดความอ่อนแอ นั้นไม่ใช่เพียงการครุ่นคิดแต่เรื่องความอ่อนแอตลอดเวลา แต่ต้องคิดถึงความแข็งแกร่งต่างหาก จงสอนมนุษย์ถึงความแข็งแกร่งที่พวกเขามีอยู่แล้วภายใน
13. อุดมคติแห่งศรัทธาของเราคือการช่วยเหลือตัวเองอย่างดีที่สุด หากความศรัทธาในตัวเองนั้นได้รับการสั่งสอนและฝึกฝนมากพอ ข้าพเจ้าแน่ใจว่าความเลวร้ายและความทุกข์ทรมานทั้งปวงของเรานั้นจะสูญสิ้นไป
14. ตลอดประวัติศาสตร์ของมนุษยชาติพบว่า เหตุจูงใจแห่งพลังอำนาจในการมีชีวิตของชายหญิงผู้ยิ่งใหญ่ทั้งมวลผู้มีศักยภาพมากกว่าผู้อื่น นั่นก็คือแรงศรัทธาในตนเอง ผู้ที่กำเนิดมาพร้อมกับความตระหนักรู้ว่าเขาจะเป็นผู้ยิ่งใหญ่ เขาก็จะได้เป็นผู้ยิ่งใหญ่
15. ปลอ่ยให้มนุษย์ดำดิ่งลงไปสู่จุดต่ำสุดเท่าที่จะเป็นไปได้ แล้วเมื่อนั้นมันจะกลายเป็นเวลาของการทะยานออกไปจากความสิ้นหวัง เขาจะพยายามกลับตัวขึ้นไปข้างบน และเรียนรู้ที่จะมีความศรัทธาในตัวเอง หากแต่มันจะดีกว่ามากถ้าเรารู้จักมันตั้งแต่ครั้งแรก เหตุใดเราต้องผ่านประสบการณ์อันขมเหล่านี้เสียก่อนแล้วจึงจะรู้ประโยชน์ของความศรัทธาในตนเองเล่า
16. เราสามารถเห็นได้ชัดว่ามีความแตกต่างกันระหว่างบุคคล เนื่องจากการดำรงชีวิตด้วยความศรัทธาและไม่มีความศรัทธาในตนเอง ความศรัทธาในตนเองจะนำมาซึ่งทุกสิ่งทุกอย่าง ข้าพเจ้ามีประสบการณ์นี้ในชีวิตตนเอง และข้าพเจ้ายังคงมีประสบการณ์ต่อไป ตราบเท่าที่ชีวิตยังเติบโตอยู่ ความศรัทธาก็จะยิ่งแข็งแกร่ง และเข้มแข็งขึ้นเรื่อย ๆ

17. ท่านรู้หรือไม่ว่าตนเองมีกำลังความสามารถมากเพียงใด มีพลังแค่ไหน และมีอำนาจมากเพียงใดที่ยังคงซ่อนอยู่ในตัวท่าน สิ่งที่นักวิทยาศาสตร์รู้ทั้งสิ้นนั้นล้วนแต่อยู่ในมนุษย์ หลายล้านปีที่ผ่านมา นับตั้งแต่มนุษย์คนแรกถือกำเนิดขึ้นมาบนโลก มันก็เป็นเพียงแค่ส่วนเล็กน้อยของพลังอำนาจที่มีอยู่ในมนุษย์ที่ปรากฏออกมาเท่านั้น ดังนั้นท่านไม่ควรกล่าวว่าท่านเป็นผู้อ่อนแอ ท่านรู้ได้อย่างไรว่ามีความเป็นไปได้ อันหลากหลายที่อยู่ในตัวของท่าน ท่านรู้เพียงแค่น้อยจากสิ่งที่อยู่ภายในตัวท่าน สำหรับเบื้องหลังของท่านเป็นดั่งมหาสมุทรของพลังงาน และความปิติสุขอันไม่สิ้นสุด

18. ถ้าหากทุกสิ่งทุกอย่างมีพลังอำนาจแล้ว ความคิดและจินตนาการของเราก็จะมีอำนาจเหนือทุกสิ่งทุกอย่าง การนำความคิดนี้มาใช้ดำเนินชีวิต เต็มเต็มตัวตนด้วยความคิดที่มีอานุภาพ ด้วยความสง่าผ่าเผย และด้วยศักดิ์ศรีแห่งตน เราต้องขอบคุณพระเจ้าที่ไม่ให้เรางมยหรือมีความเชื่อในทางที่ผิดซึ่งมันจะทำให้เราอ่อนแอ

19. ลองมองย้อนกลับไปในตัวตนของพวกท่านตั้งแต่ครั้งที่เป็นอย่างมีบาจันมาเป็นมนุษย์ในยุคแรกเริ่ม ใครกันเล่าที่ทำการต่าง ๆ ทั้งหมดนี้ ที่เป็นเช่นนี้เพราะท่านทำมันขึ้นมาหรืออย่างไร สามารถปฏิเสธได้หรือไม่ว่าผู้ทรงฤทธานุภาพเป็นผู้กระทำ ผู้ทรงทำให้ท่านเติบโตขึ้นและยังคงทำให้ท่านสูงขึ้นเรื่อย ๆ เพียงแต่ท่านต้องมีบุคลิกภาพอย่างหนึ่ง นั่นคือความมุ่งมั่นเข้มแข็งที่จะเติบโต

20. หากมีเพียงคำหนึ่งดังระเบิดออกมาจากพระคัมภีร์อุปนิษัต ระเบิดออกมาคล้ายกับลูกระเบิดที่อยู่เหนือฝูงชนผู้หยิ่งทรนงในความรู้ของตัวเอง

นั่นคือคำว่า “ไม่กลัว” และมีเพียงศาสนาเดียวเท่านั้นที่ควรจะเป็นตั้งปัญหาคือศาสนาแห่งความกลัว ไม่ว่าจะในโลกนี้หรือในโลกของศาสนาล้วนแล้วแต่เป็นความจริงที่ความกลัวเป็นบ่อเกิดแห่งความเสื่อมและบาปทั้งปวง ความกลัวนั้นนำมาแต่ความทุกข์ทรมาน ความกลัวนั้นนำมาซึ่งความตาย และความกลัวทำให้กำเนิดสิ่งชั่วร้าย

21. จงสร้างกำลังใจของคุณให้เข้มแข็ง สิ่งที่เราต้องการคือกำลังใจที่แข็งแกร่งเหมือนเหล็ก และความกล้าที่เป็นตั้งเหล็กกล้า เราร้องให้มายาวนานพอแล้ว ไม่มีอีกแล้วเสียสละอื่นให้ เราต้องยืนอยู่บนขาทั้งสองข้างของเราและเป็นตัวเราเองให้ได้

22. ก่อนอื่นใด พวกเราคนหนุ่มสาวจะต้องมีความเข้มแข็งเสียก่อน ศาสนานั้นจะมาทีหลัง จงเข้มแข็งเถิดผองเพื่อนหนุ่มสาว นี่คือการแนะนำจากข้าพเจ้า ท่านจะเข้าใกล้สวรรค์ด้วยการปฏิบัติมากกว่าเพียงแค่ศึกษาภควัตศิธาเท่านั้น นี่เป็นคำสำคัญที่ข้าพเจ้าต้องบอกแก่ท่านทั้งหลายเพราะข้าพเจ้ารักพวกท่าน ข้าพเจ้ามีประสบการณ์มาก่อน ท่านจะเข้าใจในภควัตศิธาได้ดีกว่าด้วยการปฏิบัติแม้แต่เพียงเล็กน้อย ท่านจะเข้าใจถึงอัจฉริยภาพและความแข็งแกร่งที่ยิ่งใหญ่ของพระภคฤชณะได้ดีกว่า เมื่อมีความเข้มแข็งในโลหิตของท่านหมุนเวียนอยู่ในร่างกาย ท่านจะเข้าใจคัมภีร์อุปนิษิตและความรุ่งโรจน์แห่งอาตมันได้ดี เมื่อร่างกายยืนอยู่บนเท้าทั้งสองของท่านเอง และรู้สึกได้ถึงความเป็นตัวตนและมั่นใจในตัวตนแห่งมนุษย์

23. ผู้คนทั้งหลายล้วนแล้วแต่มีความต้องการในทุกสิ่งทุกอย่าง เหนือสิ่งอื่นใดนั้นต้องเตรียมตัวให้พร้อม ต้องมีความเข้มแข็ง กระฉับกระเฉง คล่องแคล่ว มีความศรัทธาในระยะแรก มีความจริงใจเป็นแกนหลักสำคัญ

เหล่านี้เป็นสิ่งที่ต้องการในมนุษย์ เมื่อผู้คนจำนวนมากเป็นเช่นนี้แล้วโลกจะเปลี่ยนแปลงอย่างสิ้นเชิง

24. ความศรัทธานั้นแข็งแกร่งอยู่เหนือสิ่งอื่นใดทั้งปวง ทุกสิ่งทุกอย่างจะต้องเริ่มต้นด้วยความศรัทธา สิ่งเหล่านี้มาจากพระเจ้าและพระเจ้าในตัวของเขาเอง ความศรัทธาอันบริสุทธิ์และเข้มแข็งนั้นมีอำนาจอยู่ในทุก ๆ อย่าง คุณไม่เชื่ออย่างนั้นหรือ

25. ใช่แล้ว ยิ่งข้าพเจ้าเติบโตมากขึ้นเท่าใดทุกสิ่งทุกอย่างดูเหมือนจะเข้ามาเป็นความเข้มแข็งในตนมากขึ้นเท่านั้น แม้แต่ในเรื่องชั่วร้ายของมนุษย์ ความเลวทรามต่ำช้า หากจำเป็น ก็จงทำมันอย่างเต็มที่

26. ประวัติศาสตร์ของโลกเป็นประวัติศาสตร์ของคนเพียงไม่กี่คนที่มีความศรัทธาในตัวเอง ความศรัทธาเหล่านี้เรียกร้องหาความเป็นพระเจ้าที่มีอยู่ภายใน เมื่อนั้นท่านจะสามารถทำได้ทุกอย่าง



### ความรักและความไม่เห็นแก่ตัว

1. ความไม่เห็นแก่ตัวเป็นสิ่งที่ควรคำนึงถึงอย่างยิ่ง แต่ทว่าคนมักอดทนไม่พอที่จะฝึกฝนมัน
2. จงอย่ายืนบนแท่นสูง ถือเงิน 5 เซนต์บนมือแล้วพูดว่า “รับไปสิ คนผู้นำสงสาร” แต่จงปล้มปิตีที่ได้พบกับผู้นำสงสารเหล่านั้น ดังนั้นโดยการมอบสิ่งพิเศษให้เขาซึ่งจะทำให้เขาสามารถช่วยเหลือตัวเองได้ ไม่ใช่สำหรับผู้รับเท่านั้น มันเป็นความสุขของผู้ให้ด้วย จงขอบคุณที่ได้รับโอกาสแสดงพลังแห่งความเมตตากรุณาบนโลกนี้ และสิ่งนี้เองคือความบริสุทธิ์และความสมบูรณ์
3. สาระที่แท้ของการมุ่งทำความดีต่อผู้อื่นคือการที่เราพยายามไม่นึกถึงตนเอง การไม่นึกถึงตนเองเป็นหนึ่งในบทเรียนอันประเสริฐที่ต้องเรียนรู้ในชีวิต มนุษย์มักคิดอย่างโง่เขลาว่าเขากำลังมีความสุข หลายปีหลังจากที่ได้ดั้นด้นค้นหา ท้ายที่สุดก็พบว่าความสุขที่แท้จริงเกิดจากการ

ทำลายความเห็นแก่ตัวทั้งหมด และไม่มีผู้ใดเลยสามารถทำให้เรามีความสุขได้เท่ากับตัวเราเอง

4. สิ่งใดก็ตามที่เป็นความเห็นแก่ตัว สิ่งนั้นเป็นสิ่งผิดศีลธรรม และสิ่งใดก็ตามที่เป็นความไม่เห็นแก่ตัว สิ่งนั้นเป็นคุณธรรม

5. จงเรียนรู้ว่าทั้งหมดของชีวิตคือการให้ ธรรมชาติจะบังคับให้ท่านต้องให้ ฉะนั้นจงให้ด้วยความเต็มใจ ท่านเข้ามาในชีวิตด้วยการสั่งสม ด้วยมือที่กำแน่นในสิ่งที่ท่านต้องการใช้ แต่ธรรมชาติจะบังคับให้มือทั้งสองนั้นเปิดออกมา ไม่ว่าจะต้องการหรือไม่ท่านก็ต้องให้ แม้จะพูดว่า “ข้าจะไม่มีวันยอม” เมื่อถึงเวลาท่านก็ต้องเสียใจ แล้วไม่ช้าก็จะได้ยอมรับได้ ในระยะยาวท่านก็จะปล่อยวางทุกสิ่งทุกอย่าง

6. นี่เป็นสิ่งสำคัญของการเคารพบูชาทั้งหมด เพื่อความบริสุทธิ์และการพัฒนาด้วยการทำความดีต่อผู้อื่น ผู้ที่เห็นพระศิวะในหมู่คนยากจน คนอ่อนแอ และคนเจ็บป่วย เขาคือผู้บูชาพระศิวะอย่างแท้จริง และหากเขาเห็นพระศิวะเฉพาะในรูปปั้น การบูชาของเขาก็เป็นเพียงแค่ขั้นเริ่มต้นเท่านั้น

7. ความไม่เห็นแก่ตัวคือบททดสอบของศาสนา ยิ่งไม่เห็นแก่ตัวมากเท่าใด ยิ่งมีจิตใจสูงและยิ่งเข้าใกล้พระศิวะมากเท่านั้น แต่คนที่เห็นแก่ตัว แม้เขาจะสักการะแทบทุกวัด เดินทางแสวงบุญแทบทุกหนแห่ง และถูกแต่มีสืหลากหลายราวกับเสือดาว เขาก็ยังคงห่างไกลจากพระศิวะ

8. มันคือความรักและแค่เพียงความรักเท่านั้นที่หล่อหลอมข้าพเจ้า ข้าพเจ้ายึดเป็นหลักในการสอนเรื่องความจริงอันยิ่งใหญ่ของเวทานตะแห่งความเสมอภาคในทั่วทุกหนทุกแห่งของจิตวิญญาณทั้งหมดจักรวาล

9. สิ่งแรกที่ต้องคำนึงถึงคืออาหารแล้วจึงตามด้วยศาสนา เมื่อเราอัดแน่นเกินไปด้วยศาสนา เมื่อนั้นสาวกที่น่าสงสารก็จะหิวโหย ไม่มีลัทธิศาสนาใดที่จะทำให้เกิดความพอใจจากความอยากของผู้หิวโหย ท่านอาจจะกล่าวถึงหลักคำสอนเป็นล้าน ๆ ครั้ง ท่านอาจมีนิกายมากมายนับหลายร้อยล้านนิกาย หากแต่มันจะไม่เกิดอะไรจนกว่าท่านจะเข้าอกเข้าใจใจความรู้สึก จงสำนึกถึงพวกเขาในแบบอย่างที่เราจะสอนเรา จนกระทั่งรู้สึกและพบว่าเขาเป็นส่วนหนึ่งของร่างกายท่าน กระทั่งท่านรู้สึกถึงความจริงทั้งของท่านและของเขาทั้งหลาย คนจนและคนรวย นักบุญและคนบาป ต่างเป็นส่วนหนึ่งของโลกนี้อันไม่มีที่สิ้นสุดซึ่งเรียกว่าพรหมัน

10. จงรู้สึกถึงความทุกข์ทรมาน และจงมองหาความช่วยเหลือซึ่งมันต้องมีมาถึง ข้าพเจ้าเดินทางไปยังที่ต่าง ๆ มากมายถึง 12 ปี มันเป็นการกระทำที่ทำให้หนักใจ และความคิดเช่นนี้อยู่ในสมองของข้าพเจ้าเรื่อยมา ข้าพเจ้าต้องไปยังทุก ๆ บ้าน ทั้งผู้ร่ำรวยและยิ่งใหญ่อด้วยดวงใจที่ไร้กำลัง ข้าพเจ้าเดินทางมากกว่าค่อนโลก เพื่อมาถึงแผ่นดินแปลกใหม่แห่งนี้เพื่อแสวงหาความช่วยเหลือ โอ้พระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่ ข้าพเจ้ารู้ว่าพระองค์จะมาช่วยข้าพเจ้า ข้าพเจ้าอาจจะสิ้นลมหายใจเพราะความหนาวเหน็บและหิวโหยในดินแดนแห่งนี้ หากแต่ข้าพเจ้าขอมอบมรดกเหล่านี้ให้แก่ท่านทั้งหลายที่อยู่ในวัยเยาว์ ผู้ซึ่งมีความเพียรพยายามที่จะฝ่าฟันความยากจน ความด้อยต่ำ ความไม่รู้ และการถูกกดขี่ข่มเหงทั้งปวง

11. ชีวิตนี้สั้นนัก ความฟุ้งเฟ้อในโลกมีอยู่เพียงชั่วคราว ผู้ที่ดำรงชีวิตอยู่เพื่อผู้อื่นเขาย่อมมีชีวิตอยู่ ไม่อย่างนั้นก็เหมือนคนที่ตายไปแล้ว



12. ข้าพเจ้าไม่เชื่อในศาสนาหรือพระเจ้าที่ไม่สามารถชี้ตราบน้ำตา หรือนำอาหารมาให้เด็กกำพร้าได้
13. ความรักไม่เคยพ่ายแพ้ ลูกเอย, ไม่ว่าวันนี้ พรุ่งนี้หรือวันไหน ๆ ความจริงย่อมชนะทุกสิ่ง ความรักย่อมประสพชัยชนะ ท่านรักคนรอบตัว ท่านหรือไม่
14. จะแสวงหาพระเจ้าจากที่ไหนอีก พระเจ้าคือเหล่าผู้นำสงสาร เหล่าผู้ยากไร้และผู้อ่อนแอมิใช่หรือ เหตุใดจึงไม่บูชาพวกเขา ก่อน จะขุดบ่อน้ำริมฝั่งคงคาทำไม
15. จงศรัทธาในพลังแห่งความรัก ท่านมีความรักหรือไม่ หากมีท่านก็สามารถทำได้ทุกอย่าง ท่านเป็นผู้ไม่เห็นแก่ตัวอย่างแท้จริงหรือไม่ หากเป็นเช่นนั้นละก็จะมีใครต้านทานท่านได้ บุคลิกลักษณะเช่นนี้จะให้ผลอานิสงส์ในทุก ๆ ที่
16. มีความรู้สึกมากมายอัดแน่นอยู่ในดวงใจของข้าพเจ้าเกินจะแสดงออกมาได้ ท่านรู้หรือไม่ ลองคิดดู ตราบใดที่ยังมีผู้วิหิงโยและผู้โง่เขลาอยู่นับล้าน ตราบนั้นข้าพเจ้าจะถือว่าผู้ซึ่งมีความรู้ มีการศึกษา มีกำลังใช้จ่ายอย่างสุรุ่ยสุร่ายผู้นั้นทั้งหมดเป็นคนขี้โกง ข้าพเจ้าขอเรียกร้องให้ท่านทั้งหลายผู้ซึ่งเพียบพร้อมไปด้วยความหรุหระ การได้เงินมาจากการกดขี่คนยากจนผู้เคราะห์ร้ายมาเป็นเวลายาวนาน ท่านไม่ได้ทำอะไรเลยให้กับใคร อิกกว่าสองร้อยล้านคน ซึ่งพวกเขาไม่มีอะไรดีไปกว่าความวิหิงโยอันโหดร้าย อนิจจา พี่น้องเอย พวกเราไม่ใช่ใครอื่น ที่แท้เราคือเครื่องมือของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของสูงสุดนั่นเอง

17. ข้าพเจ้าไม่เคยแสดงความหลุดพ้นหรือในภักติ ข้าพเจ้ายอมไปแม่แสนขุมนรก “โดยทำความดีแก่ผู้อื่น (อย่างเจียบ ๆ) รวากับฤดูใบไม้ผลิ” และนี่คือศาสนาของข้าพเจ้า

18. ข้าพเจ้าจะทำงานเรื่อยไปจนกระทั่งตาย และแม้ภายหลังจากความตาย ข้าพเจ้าก็จะยังทำงานเพื่อประโยชน์ต่อโลก ความจริงนั้นมีมากมาย และมีน้ำหนักมากกว่าความไม่จริง ความดีก็เช่นเดียวกัน หากท่านถืออย่างนี้ มันจะถ่วงโลกให้สมดุล

19. ทุก ๆ การเติบโตคือชีวิต ทุก ๆ การหดตัวคือความตาย ทุก ๆ ความรักยอมแผ่ขยายกว้างใหญ่ไพศาล ทุก ๆ ความเห็นแก่ตัวยอมจำกัดให้คับแคบ ความรักเป็นดังกฎเกณฑ์แห่งการดำรงชีวิต ผู้ที่มีความรักยอมมีชีวิตอยู่ในขณะที่ผู้ที่ไม่เห็นแก่ตัวกำลังจะตาย ฉะนั้นผู้ที่มีความรักจึงเห็นคุณค่าของความรัก มันเป็นกฎเกณฑ์เดียวของการมีชีวิตอยู่ เช่นเดียวกับที่ท่านหายใจเพื่อให้มีชีวิต นี่คือการกลับของความรักที่ไม่เห็นแก่ตัว การกระทำที่ไม่เห็นแก่ตัว และอื่น ๆ

20. ใครจะให้แสงสว่างแก่โลก การเสียสละอุทิศตนคือกฎสำคัญตั้งแต่อดีตที่ผ่านมา โอ้..และแม้แต่ในยุคที่จะตามมาด้วย ผู้ที่กล้าหาญและเก่งกาจที่สุดของโลกนั้นต้องเสียสละอุทิศตนเพื่อความดี และความผาสุกของชนทั้งปวง พระพุทธเจ้านับร้อยพระองค์ทรงมีพระเมตตากรุณาอันไม่สิ้นสุดเป็นสิ่งสำคัญ

21. ข้าพเจ้าขอเกิดแล้วเกิดอีกและทรมาณกับความทุกข์นับพัน เพื่อให้ได้บูชาพระเจ้าเพียงพระองค์เดียวผู้ดำรงอยู่ ผู้ที่ข้าพเจ้าศรัทธา ผู้เป็นศูนย์รวมแห่งจิตวิญญาณทั้งปวง และเหนือสิ่งอื่นใด พระเจ้าพระองค์นั้นคือผู้ที่

นำสงสาร ผู้ที่ทุกข์ทรมาน ผู้ที่อ่อนแอทั้งหลายทั้งปวงทุกเชื้อชาติเผ่าพันธุ์ พวกเขาคือองค์แห่งการบูชาที่สำคัญของข้าพเจ้า

22. งานอันยอดเยี่ยมที่สุดของเราจะสำเร็จ พลังอำนาจของเราจะแผ่ไปเมื่อเราปราศจากความเห็นแก่ตัว

23. ศาสนาต่าง ๆ ในโลกได้กลายเป็นสิ่งจอมปลอมที่จัดชิด สิ่งในโลกต้องการคือแบบอย่างแห่งการปฏิบัติ โลกกำลังต้องการผู้ที่เปี่ยมไปด้วยความรัก และไม่เห็นแก่ตัว ความรักจะทำให้ทุกคำพูดดังราวกับเสียงคำรามของสายฟ้า

24. การเสียสละตนเอง การไม่ทำตามอำเภอใจคือกฎเกณฑ์อันสูงสุดของจักรวาล

25. ศาสนามาพร้อมกับการเสียสละอุทิศตนอย่างที่สุด คือการไม่ปรารถนาสิ่งใดสำหรับตนเองเลย ทำทุกอย่างเพื่อผู้อื่นคือการมีชีวิตอยู่และดำเนินชีวิตไปโดยขึ้นอยู่กับพระเจ้า

26. ไม่มีผู้ใดจะถูกละทิ้งหรือทำลาย ในที่สุดแล้วทุกคนจะถูกทำให้สมบูรณ์แบบ จงกล่าวทั้งกลางวันกลางคืนอย่างนี้ว่า “ลุกขึ้นมาเถิดพี่น้อง ท่านคืออนันตสาคร์แห่งความบริสุทธิ์ จงเป็นอย่างพระเจ้า จงกระทำอย่างพระเจ้า”



### พระเจ้าและศาสนา

1. ทุกจิตวิญญาณสามารถพัฒนาสู่ความเป็นทิพย์ได้ เป้าหมายคือจะต้องประจักษ์ถึงความเป็นทิพย์ที่มีอยู่ภายใน โดยควบคุมธรรมชาติภายในและภายนอก โดยใช้สิ่งใดสิ่งหนึ่งหรือทั้งหมดเหล่านี้ กล่าวคือ การทำงาน การบูชา การควบคุมจิตใจ หรือการใช้หลักปรัชญา และจงเป็นอิสระ นี่คือทั้งหมดของศาสนา หลักคำสอน หลักปฏิบัติ พิธีกรรม คัมภีร์ ศาสนสถาน หรือรูปเคารพใด ๆ นั้นล้วนแต่เป็นรายละเอียดตรงทั้งสิ้น
2. หากมีพระเจ้าอยู่จริงพวกเราต้องเห็นพระองค์ หากแม้ว่ามีจิตวิญญาณ พวกเราก็ต้องรับรู้ ไม่เช่นนั้นแล้วมันจะดีเสียกว่าที่จะไม่เชื่อหรือศรัทธาใด ๆ เลย การเปิดเผยตนเองว่าเป็นผู้ไม่เชื่อว่ามีพระเจ้าย่อมดีเสียกว่าการยอมเป็นคนเสแสร้ง

3. การปฏิบัติคือสิ่งจำเป็นอย่างยิ่ง ท่านอาจจะนั่งลงและรับฟังข้าพเจ้าเป็นชั่วโมงหรือตลอดทั้งวัน หากท่านไม่ได้ฝึกปฏิบัติเลยก็จะไม่ได้อะไรแม้แต่ขั้นเดียว ทุกสิ่งทุกอย่างนั้นขึ้นอยู่กับปฏิบัติ พวกเราไม่เคยเข้าใจสิ่งต่าง ๆ เหล่านี้จนกว่าจะได้มีประสบการณ์กับมันด้วยตนเอง จะต้องดูและสัมผัสด้วยตนเอง เพียงแค่การฟังคำอธิบายและทฤษฎีเท่านั้นไม่ได้ทำให้เกิดสิ่งใด

4. จงหยิบขึ้นมาเพียงหนึ่งความคิด และจงทำให้ความคิดหนึ่งเดียวนั้นเป็นชีวิตของท่าน คิดถึงมัน ฟันถึงมัน มีชีวิตอยู่บนความคิดนั้น ปล่อยให้สมอง กล้ามเนื้อ เส้นประสาท และทุก ๆ ส่วนของร่างกายท่านเต็มไปด้วยความคิดนั้น เพียงแค่ปล่อยความคิดอื่น ๆ ออกไปให้หมดทิ้งไว้เพียงแค่วิความคิดเดียว นี่เป็นหนทางแห่งความสำเร็จ และเป็นหนทางที่ประเสริฐแห่งจิตวิญญาณยิ่งใหญ่

5. ผู้เผยพระวจนะทั้งหลายนั้นไม่ใช่ผู้วิเศษ ท่านเหล่านี้ก็เคยเป็นมนุษย์เฉกเช่นเดียวกับท่านหรือข้าพเจ้า ท่านเหล่านี้เป็นโยคีที่เก่งกล้า ท่านเหล่านี้ได้เข้าถึงจิตเหนือสำนึก และไม่ว่าท่านหรือข้าพเจ้าก็สามารถได้รับสิ่งเหล่านี้ได้เช่นกัน พวกท่านทั้งหลายไม่ใช่ผู้วิเศษใด ๆ ความจริงแล้วก็คือมนุษย์ผู้หนึ่งที่เข้าถึงความจริงอันมนุษย์ทุกคนสามารถเข้าถึงได้ ไม่เพียงแค่นั้นเป็นไปได้อีกเท่านั้น แต่มนุษย์ทุกคนจะต้องเข้าถึง และนั่นคือศาสนา

6. ศูนย์แห่งอิสราภาพ และจ้าวแห่งธรรมชาติคือสิ่งที่เราเรียกว่าพระเจ้า ท่านไม่สามารถปฏิเสธพระองค์ได้ เพราะท่านไม่สามารถเคลื่อนไหวและดำรงชีวิตอยู่ได้โดยปราศจากความคิดแห่งอิสราภาพ

7. ไม่มีชีวิตใดเป็นความผิดพลาด ไม่มีสิ่งใดเลยเป็นความผิดพลาดในจักรวาล นับร้อยครั้งที่เราต้องพบกับความเจ็บปวด และอีกนับพันครั้งที่เราต้องพบความล้มเหลว แต่แล้วในท้ายที่สุดเขาจะตระหนักรู้ว่าตัวเองนั้นล่ะคือพระเจ้า
8. ศาสนานั้นมีได้อยู่เพียงในหลักคำสอน หรือในหลักปฏิบัติ หรือแม้แต่การโต้แย้งทางปัญญา แท้จริงแล้วศาสนาคือสิ่งที่เป็นอยู่ และดำเนินอยู่ คือการตระหนักรู้แจ้ง
9. จดจำคำสอนของพระคริสต์ "ถาม แล้วเจ้าจะได้คำตอบ แสวงหา แล้วเจ้าจะค้นพบ เคาะประตู แล้วมันจะเปิดออกให้แก่เจ้า" คำสอนเหล่านี้เป็นจริงมิใช่ภาพฝัน หรือนิยาย
10. มันเป็นเรื่องที่ดีและยิ่งใหญ่มากที่จะพิชิตธรรมชาติภายนอก แต่สิ่งที่ยิ่งใหญ่ยังคงเป็นการเอาชนะธรรมชาติภายในตัวเรานั้นเอง การเอาชนะสิ่งที่อยู่ภายในตัวเราคือทำความเข้าใจในความลับอันละเอียดอ่อนที่อยู่ภายในจิตใจของมนุษย์ และเรียนรู้ให้ตลอดถึงความลับอันมหัศจรรย์ในศาสนา
11. พระเจ้าแสดงออกอย่างทั่วถึงและเท่าเทียมทั้งในการมีชีวิต ในความตาย ในความสุข ในความทุกข์ยาก โลกทั้งใบเต็มไปด้วยการดำรงอยู่ของพระเจ้า เปิดตาของท่านแล้วจะพบพระองค์
12. ในการบูชาพระเจ้า เราได้รับการบูชาตัวเองด้วยเสมอ มันคือสิ่งที่ซ่อนอยู่ภายในตัวเรา
13. ศาสนานั้นสามารถตระหนักรู้ได้ ท่านพร้อมหรือยัง ท่านต้องการหรือไม่ ท่านจะรู้ได้ถ้าท่านจะเอาจริงและจะได้เป็นศาสนิกชนที่แท้ เมื่อนั้นท่านจะพบว่าไม่มีความแตกต่างระหว่างท่านกับผู้ที่ไม่เชื่อในพระเจ้า ผู้ที่ไม่

เชื่อในพระเจ้านั้นเขาตรงไปตรงมา แต่ผู้ที่ปากพูดว่าเชื่อในศาสนาแต่ไม่พยายามตระหนักรู้เรื่องศาสนาต่างหากคือคนที่ไม่จริงใจ

14. ข้าพเจ้ายอมรับในศาสนาทั้งหมดที่มีมา และเคารพบูชาทุก ๆ ศาสนาด้วยเช่นกัน ข้าพเจ้าเคารพบูชาพระเจ้าในทุกสิ่งทุกอย่างของพระองค์ ในทุกสถานที่แห่งการเคารพบูชาพระองค์ ข้าพเจ้าไปยังมัสยิดของศาสนาอิสลามหมด เข้าไปยังโบสถ์ของชาวคริสต์ และคุกเข่าต่อหน้าไม้กางเขน เข้าไปยังวัดของชาวพุทธที่ซึ่งข้าพเจ้าจะถึงซึ่งพระพุทธเจ้า และธรรมะของพระองค์เป็นสรณะ ข้าพเจ้าเข้าไปในป่าและนั่งสมาธิกับชาวฮินดู ผู้พยายามมองให้เห็นแสงสว่างในดวงใจทุกคน

15. เราจะเข้าถึงศาสนาได้ด้วยสิ่งที่ในอินเดียเรียกว่า โยคะ (การรวมเข้าเป็นหนึ่ง) สำหรับนักกรรมโยคะ โยคะก็เป็นการรวมกันระหว่างคนกับมนุษยชาติทั้งหมด สำหรับนักราชโยคะ โยคะก็จะเป็นการรวมกันระหว่างตัวตนที่ต่ำและสูงของเขา สำหรับนักภักติโยคะ โยคะคือการรวมกันระหว่างตัวเขาเองกับพระเจ้าที่เขารัก และสำหรับนักชญาณโยคะ โยคะคือการรวมกันของสรรพสิ่งที่ดำรงอยู่ทั้งหมด นี่คือความหมายของโยคะ

16. ตอนนี้มาถึงคำถามที่ว่าศาสนาสามารถบรรลุทุกสิ่งทุกอย่างได้จริงหรือ ศาสนาสามารถทำได้ ศาสนานำไปสู่ชีวิตนิรันดรของมนุษย์ ศาสนาทำให้มนุษย์เป็นในสิ่งที่เขาเป็น และจะทำให้มนุษย์ไปถึงพระเจ้า นี่คือสิ่งที่ศาสนาสามารถทำได้ หากนำศาสนาออกจากสังคมมนุษย์แล้วจะเหลืออะไรเล่า ไม่มีอะไรเหลือเลยนอกจาก ป่าแห่งอนารยชน

17. ใครเล่าจะช่วยเหลือท่าน ท่านคือผู้ช่วยแห่งจักรวาล สิ่งใดเล่าในจักรวาลที่จะช่วยท่านได้ มนุษย์ พระเจ้า หรืออสูรที่โหดจะช่วยท่าน มีอะไรที่อยู่เหนือท่านอีกหรือในเมื่อท่านเองเป็นพระเจ้าแห่งจักรวาล ความช่วยเหลือนั้นไม่เคยมาจากที่อื่นใดเลยนอกจากตัวท่านเองแต่ท่านไม่เคยรู้ในทุก ๆ คำอธิษฐานที่ท่านเคยร้องขอและมันได้ถูกตอบรับ ท่านคิดว่าการตอบรับเหล่านั้นมาจากใครบางคน ท่านเองต่างหากที่ตอบรับคำอธิษฐานนั้นโดยไม่รู้ตัว

18. ด้วยการศึกษาจากตำรา ทำให้พบว่าบางครั้งมันจะเบี่ยงเบนความคิดของเราว่าเรากำลังได้รับความช่วยเหลือทางจิตวิญญาณ หากถ้าเราวิเคราะห์ถึงผลกระทบของการศึกษาจากตำราด้วยตนเองแล้วเราจะพบว่าในท้ายที่สุดก็มีเพียงสติปัญญาของเราเท่านั้นที่จะนำไปสู่ประโยชน์จากการศึกษา หาใช่เรื่องจิตวิญญาณไม่ ความไม่เพียงพอของการศึกษาจากตำราเพื่อเร่งการเจริญเติบโตทางจิตวิญญาณคือเหตุผลว่าเหตุใดเกือบทุกคนจึงสามารถพูดเรื่องต่าง ๆ ทางจิตวิญญาณได้อย่างน่ามหัศจรรย์ยิ่ง แต่เมื่อมาพิจารณาถึงการประพฤติปฏิบัติและการดำเนินไปของจิตวิญญาณอย่างแท้จริงแล้วก็จะพบว่าตัวเราเองนั้นบกพร่องอย่างน่ารังเกียจเพื่อเร่งจิตวิญญาณให้เติบโตขึ้นต้องมีแรงกระตุ้นจากจิตวิญญาณอื่น

19. พระเจ้าเท่านั้นที่มีอยู่จริง อาตมามันมีอยู่จริง เรื่องทางศาสนามีอยู่จริง จงระลึกไว้ให้มัน

20. ศาสนาที่มีอยู่มากมายในโลก แม้จะมีความแตกต่างกันในรูปแบบการเคารพบูชาก็ตาม ทว่าศาสนาทั้งหลายนั้นล้วนเป็นสิ่งเดียวกัน



21. อีกเรื่องหนึ่งคือการนั่งสมาธิ จงนั่งสมาธิเถิด การนั่งสมาธิเป็นสิ่งที่ยิ่งใหญ่ที่สุด มันเป็นวิธีการที่จะทำให้เข้าใจจิตวิญญาณแห่งชีวิตซึ่งเป็นจิตใจของการทำสมาธิ มันเป็นเวลาหนึ่งของชีวิตประจำวันของท่านซึ่งเราไม่ได้อยู่กับวัตถุต่าง ๆ หากแต่ดวงจิตแห่งความคิดนั้นอยู่กับตัวเอง เป็นอิสระจากสิ่งต่าง ๆ ทั้งหมด นี่คือการประสบการณ์ที่ยิ่งใหญ่ของจิตวิญญาณ
22. ผู้ที่มอบตัวเองให้แก่พระเจ้าถือว่าทำสิ่งต่าง ๆ ในโลกนี้ได้มากกว่าผู้อื่น ผู้ใดซึ่งได้ทำให้ตนเองบริสุทธิ์อย่างยิ่งแล้ว ย่อมเป็นผู้ที่บรรลุได้มากกว่านักเทศน์ทั้งปวง สิ่งที้ออกจากความบริสุทธิ์และความเงียบนั้นจะนำมาซึ่งคำพูดอันทรงพลังยิ่ง
23. สิ่งจำเป็นในวันนี้คือการรู้ว่าพระเจ้านั้นมีอยู่จริง และเราสามารถมองเห็นรวมถึงรู้สึกได้ถึงพระองค์ว่าทรงอยู่ที่นี้และเดี๋ยวนี้
24. มีความแตกต่างอย่างมากระหว่างการพูดว่า "อาหาร อาหาร" และการรับประทานอาหาร ระหว่างการพูดว่า "น้ำ น้ำ" และการดื่มน้ำ ดังนั้นโดยเพียงแค่น้ำคำว่า "พระเจ้า พระเจ้า" เราไม่สามารถคาดหวังว่าจะเข้าถึงพระเจ้าได้ เราต้องมุ่งมั่นและฝึกปฏิบัติ
25. ท่ามกลางความน่ากลัวของความชั่วร้าย ฟังกล่าว-พระผู้เป็นเจ้าผู้เป็นที่รักแห่งข้า ท่ามกลางความเจ็บปวดของความตาย ฟังกล่าว-พระผู้เป็นเจ้าผู้เป็นที่รักแห่งข้า ท่ามกลางความชั่วร้ายทั้งหมดในโลก ฟังกล่าว-พระผู้เป็นเจ้าผู้เป็นที่รักแห่งข้า พระองค์อยู่ที่นี้ ข้ามองเห็นพระองค์ พระองค์อยู่กับข้า ข้ารู้สึกได้ถึงพระองค์ ข้าเป็นของพระองค์ ข้ามิได้เป็นของโลก หากแต่เป็นของพระองค์ พระองค์มิได้ทิ้งข้าไว้ จงอย่าออกไป เพราะเห็นแก่ลูกปิดกั้นแล้วละทิ้งเหมือนเพชรไว้ ชีวิตนี้เป็นโอกาสอันแสน

ยิ่งใหญ่ อะไรที่ทำให้ท่านเกิดประกายแห่งความสุขของโลก พระองค์เป็น  
ดั่งน้ำพุแห่งความสุขทั้งมวล แสวงหาจุดที่สูงที่สุด กำหนดเป้าหมายไว้ให้สูง  
ที่สุด และท่านก็จะไปถึงจุดที่สูงที่สุดนั้น

26. เราต้องรู้เรื่องเบิกบาน การทำหน้าเศร้าไม่ทำให้เกิดศาสนา  
ศาสนาควรนำมาซึ่งความหรรษา เป็นความยินดีอย่างยิ่งในโลก ศาสนาคือ  
สิ่งที่ยอดเยี่ยม

27. จงเคารพบูชาพระเจ้าในทุก ๆ สิ่ง พระองค์สถิตอยู่ในรูปลักษณะ  
ต่าง ๆ นอกนั้นเป็นเพียงมายา จงมองให้เห็นลึกถึงภายใน อย่าได้มองข้าม  
ไป นี่คือพระเจ้าและการบูชาพระองค์ตามแนวคำสอนของเวทานตะ



## อินเดีย

1. หน้าที่โลกติดค้างมาตุภูมิของเรานั้นมหาศาล การสละประเทศหนึ่งด้วยประเทศหนึ่ง ไม่มีเชื้อชาติใดบนผืนแผ่นดินนี้ที่ซึ่งเป็นเจ้าหนี้โลกอย่างมากได้เทียบเท่ากับชาวฮินดูผู้อดกลั้นและถ่อมตน
2. หลายต่อหลายอย่าง ความคิดของอินเดีย มารยาททางสังคมของอินเดีย จารีตประเพณีของอินเดีย ปรัชญาของอินเดีย งานประพันธ์วรรณกรรมของอินเดีย ล้วนแล้วแต่นำรังเกียจในครั้งแรกที่ได้พบเห็น แต่หากปล่อยให้พวกเขาได้ลองพยายาม ปล่อยให้พวกเขาได้ลองอ่าน ปล่อยให้พวกเขาได้ทำความคุ้นเคยกับหลักการสำคัญอันยิ่งใหญ่ที่ซ่อนอยู่ในแง่คิดเหล่านี้ และหนึ่งในร้อยของคนเหล่านี้จะถูกสะกดและก้าวข้ามออกมาจากพวกเขาเพราะหลงเสน่ห์แห่งอินเดีย
3. ยิ่งข้าพเจ้าเติบโตขึ้นก็ยิ่งคิดเกี่ยวกับความเก่าแก่และประวัติอันยาวนานของขนบธรรมเนียมอินเดีย ข้าพเจ้าเคยคิดหลายต่อหลายครั้งว่า สิ่งเหล่านี้ไร้สาระไม่มีคุณค่า ทว่าเมื่อข้าพเจ้าเติบโตขึ้น ข้าพเจ้าก็ยิ่งตระหนักถึงความรู้สึกที่แตกต่าง และรู้สึกผิด ในสิ่งทั้งหลายนั้น อินเดียเป็นดังศูนย์รวมแห่งประสบการณ์นับศตวรรษ
4. เชื่อข้าพเจ้าเถิด ในดินแดนอื่นก็ดีแต่พูด ๆ กันไปอย่างนั้น แต่ว่า ศาสNIKชนผู้นำคำสอนเข้ามาสู่การปฏิบัติในชีวิตนั้นมีเพียงที่นี่ทีเดียว
5. ข้าพเจ้าขอกล่าวว่า พวกเรายังคงมีบางสิ่งบางอย่างที่ต้องสอนให้โลกต่อไป นี่คือเหตุผลสำคัญที่ประเทศนี้ได้ดำรงอยู่เรื่อยมา แม้ว่าจะผ่านหลายร้อยปีของการปฏิวัติ หลายพันปีแห่งการอยู่ภายใต้การปกครองและ

กตชีของต่างชาติ หากแต่ประเทศนี้ยังคงดำรงอยู่ สาเหตุสำคัญนั้นก็คือ ความยึดถือในพระเจ้าที่เป็นดั่งที่พำนักอันมีค่าของศาสนาและจิตวิญญาณ

6. ในดินแดนแห่งนี้ยังรักษาไว้ซึ่งศาสนาและจิตวิญญาณ ชารน้ำพุที่ใหญ่ล้นจนท่วมโลกนี้นำมาซึ่งชีวิตใหม่และพลังแห่งชีวิตในโลกตะวันตก และประเทศทั้งหลาย ซึ่งเกือบทั้งหมดในขณะนี้ได้พ่ายแพ้ลงแล้ว ครึ่งหนึ่งได้ตายลง และสลายไปโดยจุดมุ่งหมายทางการเมืองและความถดถอยของสังคม

7 ท่านจงจำไว้ว่า หากท่านเลิกพยายามในความเชื่อเรื่องจิตวิญญาณ และปล่อยทิ้งมันออกไปจากความคิด แล้วไปวิ่งไล่สิ่งที่เป็นรูปธรรมในแบบอย่างอารยธรรมตะวันตกเสียแล้ว ผลของมันก็คือใน 3 ชั่วโมงท่านจะสูญเสียเชื้อชาติไป เหตุเพราะความเข้มแข็งของประชาชาติได้แตกสลายลงไปแล้ว การวางรากฐานสำหรับสร้างชาติได้ถูกทำลายลงไปแล้ว ผลก็คือภาวะที่ทุกสิ่งทุกอย่างรอบ ๆ ตัวถูกทำลายจนหมดสิ้น

8. ยุโรป เป็นศูนย์กลางของการแสดงออกอย่างเปิดเผยถึงการไร้พลังงานจากวัตถุซึ่งจะย่อยสลายเป็นฝุ่นไปภายในห้าสิบปี หากยุโรปยังคงไม่ใส่ใจที่จะเปลี่ยนแปลงสถานะและปรับพื้นฐานของตนและสร้างจิตวิญญาณเป็นขั้นพื้นฐานของการดำเนินชีวิตแล้ว สิ่งที่จะช่วยยุโรปได้นั้นคือคำสอนแห่งอุปนิษัท

9. บรรพบุรุษชนชั้นสูงของพวกเราได้เหยียบย่ำลงบนชนชั้นสามัญทั้งปวงของประเทศไว้ได้ฝ่าเท้า จนกระทั่งพวกเขากลายเป็นเพียงผู้หมดหนทาง จนกระทั่งพวกเขาตกอยู่ในความทุกข์ทรมานแห่งความยากจน ผู้คนยากจนจนเกือบลืมไปว่าพวกเขาก็เป็นมนุษย์เช่นเดียวกัน พวกเขาถูก

บังคับให้เป็นเพียงแค่คนตัดไม้และคนหาบน้ำมานานนับศตวรรษ พวกเขา ถูกหลอกมาเนิ่นนานแล้วว่าเกิดมาเป็นแค่ทาสรับใช้ เกิดมาเป็นแค่คนตัดไม้ และคนหาบน้ำเท่านั้น

10. สัจธรรมในอุปนิษัทธิอยู่ จงนำความจริงนั้นมาใช้ในการดำเนินชีวิต และทางรอดพ้นภัยของอินเดียย่อมใกล้เข้ามา

11. ท่านรู้สึกอย่างไร ท่านรู้สึกบ้างไหมว่าความดีและความฉลาดของคนรุ่นหลังนับล้าน ๆ จะกลายมาใกล้เคียงกับสัตว์เดรัจฉาน ท่านรู้สึกหรือไม่ว่านับล้าน ๆ คนยังอดอยากและหิวโหยในปัจจุบัน นับล้าน ๆ คนยังหิวโหยในทุก ๆ ้วย ท่านรู้สึกหรือไม่ว่าความไม่รู้ได้เข้ามาครอบงำแผ่นดิน ดุจดั่งเมฆสีดำ มันทำให้ท่านรู้สึกกระสับกระส่ายหรือไม่ มันทำให้ท่านนอนไม่หลับบ้างหรือเปล่า มันหายไปไหนในเลือดของท่าน ไหลผ่านหลอดเลือดดำของท่าน เข้าไปในการเต้นของหัวใจ มันทำให้ท่านแทบบ้า ท่านยึดเหนี่ยวเพียงความคิดเดียวของความทุกข์ทรมานจากความย่อยยับ และท่านก็ลืมทุกอย่างเกี่ยวกับตัวเอง ชื่อของท่าน ชื่อเสียงของท่าน ภรรยาของท่าน ลูก ๆ ของท่าน ทรัพย์สมบัติของท่าน แม้แต่กระทั่งร่างกายของท่าน ท่านเป็นเช่นนั้นหรือไม่ นั่นเป็นแค่ขั้นแรกของการเป็นนักชาตินิยม เป็นเพียงแค่ขั้นเริ่มต้นเท่านั้น

12. มาเถิด จงเข้มแข็ง ออกจากกรูแคบนั้นแล้วมองออกไปข้างนอก ดูการเดินขบวนของประเทศ ท่านรักประชาชนหรือไม่ ท่านรักประเทศของท่านหรือไม่ ดังนั้นจงมา ขอให้เราจงต่อสู้เพื่อสิ่งที่สูงกว่าและดีกว่า อย่ามองกลับหลัง แม้ว่าท่านจะเห็นคนรักของท่านและคนที่สนิทของท่าน ร้องไห้ อย่ามองกลับหลัง จงมองไปข้างหน้า

13. ด้วยความรักของข้าพเจ้าที่มีต่ออินเดีย และด้วยความรักชาติและความเคารพต่อบรรพบุรุษทั้งปวง ข้าพเจ้าคิดว่าเราควรเรียนรู้หลายสิ่งจากชาติอื่นๆ พวกเราไม่สามารถทำอะไรได้โดยปราศจากโลกภายนอก มันเป็นความโง่เขลาของเราที่คิดว่าเราทำได้ และพวกเราจะต้องชดใช้โทษนี้มากกว่าพันปีในความเป็นทาส เพราะเราไม่ได้ออกไปข้างนอกเพื่อเปรียบเทียบกับสิ่งต่าง ๆ เหล่านี้กับประเทศอื่น เราไม่รู้จักจำกัดกิจการงานทั้งหลายรอบตัวเรา นั่นเป็นสาเหตุสำคัญของการเสื่อมสภาพทางจิตใจของชาวอินเดีย พวกเราจะต้องชดใช้โทษทัณฑ์ จงอย่าทำเช่นนั้นอีกต่อไป

14. วัดเก่าแก่ทางตอนใต้ของอินเดียหลายแห่ง หรือแม้วัดที่เมืองโสมนาถในรัฐคุชราต จะสอนท่านเรื่องระดับของภูมิปัญญา จะให้ท่านมีความเข้าใจที่เฉียบคมในประวัติศาสตร์ของเชื้อชาติมากกว่าจากหนังสือเล่มไหน พึงจำไว้ว่าวัดเหล่านี้แบกรับภาระแห่งการโจมตีนับร้อยครั้ง และการฟื้นฟูนับร้อยครั้ง ถูกทำลายอย่างต่อเนื่องและการกลับฟื้นฟูอย่างรวดเร็วจากซากปรักหักพัง ให้กลับฟื้นคืนสู่สภาพเดิมและแข็งแรงเช่นเคย นี่คือความคิดและจิตใจของชาติ นี่คือชีวิตในปัจจุบันของชาติ

15. อีกห้าสิบปีข้างหน้าจะมีเพียงสิ่งเดียวเท่านั้นที่เป็นสิ่งสำคัญ นั่นก็คือมาตุภูมิอินเดีย ปลอ่ยให้เทพเจ้าที่ไม่สำคัญองค์อื่น ๆ หายไปในกาลเวลา จากความคิดของพวกเรา แต่จะมีเพียงพระเจ้าองค์เดียวที่ตื่นอยู่ คือชาติของเรา “ทุกแห่งคือหัตถ์ของพระองค์ ทุกแห่งคือบาทของพระองค์ ทุกแห่งคือกรรมของพระองค์ พระองค์ครอบคลุมทุกสรรพสิ่ง” เทพเจ้าองค์อื่น ๆ ยังคงหลับไหล จะเหลือเทพเจ้าอะไรให้เราเฝ้าบวงสรวงบูชา (วิรัต: พระเจ้าผู้สงบนิ่งไม่เคลื่อนที่) ทำไมเราจะไม่บูชาพระเจ้าที่เราเห็นอยู่

รอบตัวเราผู้ยิ่งใหญ่ เมื่อใดที่เราเคารพบูชาพระองค์ เมื่อนั้นเราก็สามารถ  
บูชาเทพเจ้าองค์อื่นๆได้ทั้งหมด

16. ฟังถ้อยคำในการศึกษาเรื่องจิตวิญญาณและเรื่องการศึกษาแบบ  
ทางฆราวาส ท่านเข้าใจหรือไม่ การศึกษาที่ท่านกำลังได้รับอยู่ในขณะนี้  
บางประเด็นที่ดี แต่ก็มีข้อเสียอย่างมากในประเด็นสำคัญด้วย ซึ่งทำให้ข้อดี  
นั้นมีน้ำหนักลดลง ในครั้งแรกเริ่มนั้นมันไม่ใช่การศึกษาที่มีมนุษย์เป็นผู้สร้าง  
ขึ้น มันเป็นแค่การศึกษาในเชิงลบบอย่างสิ้นเชิง การศึกษาที่เป็นการคัดค้าน  
หรือทุก ๆ การฝึกปฏิบัตินั้นล้วนแต่ตั้งอยู่บนพื้นฐานของการปฏิเสธ มัน  
เป็นสิ่งที่เลวร้ายยิ่งกว่าความตาย

17. ข้าพเจ้ารักอินเดียตั้งแต่ก่อนที่ข้าพเจ้าจะออกมา แม้ในตอนี้ ทุก  
ๆ ผู้ณะองของอินเดียได้กลายเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์สำหรับข้าพเจ้า ทุกละออง  
อากาศขณะนี้ศักดิ์สิทธิ์สำหรับข้าพเจ้า ซึ่งในตอนนี้เป็นดินแดนอัน  
ศักดิ์สิทธิ์และเป็นสถานที่แห่งการแสวงบุญ (ติริละ)

18. หากท่านต้องการทัดเทียมชาวอังกฤษหรืออเมริกา ท่านจะต้อง  
สอนเช่นเดียวกับสิ่งที่ท่านได้เรียนรู้มา และท่านจะต้องสอนทั่วทั้งโลกอีก  
หลายศตวรรษที่จะมาถึง กิจเหล่านี้จะต้องทำให้สำเร็จ

19. ความเสื่อมลงของอินเดียที่เป็นอยู่ไม่ใช่เพราะกฎหมายและ  
ขนบธรรมเนียมของชนรุ่นก่อนนั้นเลวร้าย แต่เป็นเพราะว่าสิ่งเหล่านั้นไม่ได้  
รับอนุญาตให้ถือเป็นความถูกต้องตามกฎหมายต่างหาก

20. เมื่อใดที่มีผู้พร้อมเสียสละทุกสิ่งทุกอย่างเพื่อประเทศชาติอย่าง  
จริงใจด้วยความกล้าหาญ เมื่อคนเหล่านั้นได้ลุกขึ้นมา อินเดียก็จะกลายมา  
เป็นประเทศที่ยิ่งใหญ่ในทุกด้าน พวกเขาเหล่านั้นจะสร้างชาติ



21. ข้าพเจ้าพิจารณาแล้วว่าสิ่งเลวร้ายที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของชาติก็คือ ความเพิกเฉยต่อประชาชน และนั่นเป็นสาเหตุของความหายนะของพวกเรา สิ่งใด ๆ ในทางการเมืองทั้งหมดที่มีจะไม่เป็นประโยชน์เลยจนกว่า มวลชนแห่งอินเดียได้รับการศึกษาที่ดี ได้รับอาหารที่ดี และได้รับการดูแล อย่างดี

22. จงยึดหลักประจำใจตนไว้ว่า “พึงยกฐานะของประชาชนโดยไม่ทำ ร้ายศาสนาของพวกเขา”

23. การศึกษา! การศึกษา! การศึกษาเท่านั้น! ตลอดการเดินทางผ่าน หลายเมืองในยุโรป สังเกตได้ถึงความสะดวกสบายของการศึกษาแม้แต่ใน หมู่คนยากจนของพวกเขา สิ่งเหล่านี้นำมาซึ่งความคิดภายในจิตใจของ ข้าพเจ้าว่าให้คำนึงถึงคนยากจนของพวกเรา จนทำให้ต้องหลังน้ำตา ออกมา อะไรกันที่สร้างความแตกต่าง การศึกษาคือคำตอบที่ข้าพเจ้าพบ ถึงที่สุดแล้วการศึกษาเป็นที่มาของความศรัทธาในตัวเอง ความเป็น พราหมณ์จะตื้นขึ้นในหมู่พวกเขา ขณะนี้ความเป็นพราหมณ์ในพวกเรานั้น กำลังค่อย ๆ หดไปทีละน้อย

24. ความใฝ่ฝันในชีวิตของข้าพเจ้าทั้งหมดนั้นคือการสร้างเครื่องจักร ซึ่งจะนำเอาความคิดที่ดีงามส่งไปถึงทุกคนได้ และเมื่อนั้นชายหญิง ทั้งหลายจะสามารถจัดการกับชะตากรรมของตนเองได้ ปลอ่ยให้พวกเขา ได้รู้จักสิ่งที่บรรพชนของเรารสร้างขึ้น เช่นเดียวกับที่ประเทศอื่น ๆ ก็มี ความคิดอยู่ในเรื่องที่สำคัญที่สุดในชีวิตอย่างนี้ ให้พวกเขาได้เห็นสิ่งพิเศษที่ คนอื่นกำลังทำอยู่ แล้วให้เขาคิดตัดสินใจทำเอง

25. ข้าพเจ้าไม่มัวมองไปยังอนาคต และไม่สนใจที่จะมองด้วย เพราะมองเห็นภาพชีวิตตรงหน้านี้อย่างแจ่มชัด มาตุภูมิเก่าแก่แห่งนี้ได้ตื่นขึ้นอีกครั้งหนึ่ง กำลังนั่งอยู่บนบัลลังก์ที่กลับฟื้นคืนชีวิตชีวาอีกครั้ง และรุ่งโรจน์กว่าที่เคยเป็น ด้วยเสียงแห่งสันติภาพ คำสรรเสริญ และคำอวยพรจากคนทั่วโลก

26. ความจงรักภักดีหมดทั้งชีวิตของข้าพเจ้ามีต่อแผ่นดินมาตุภูมิ แม้ข้าพเจ้าจะมีชีวิตเป็นพัน ๆ เวลาแห่งชีวิตทั้งหมดนั้นจะอุทิศตนรับใช้ประเทศชาติ ต่อเพื่อนร่วมชาติของข้าพเจ้า มิตรของข้าพเจ้า



## เบ็ดเตล็ด

1. การศึกษาไม่ใช่การรวบรวมข้อมูลต่าง ๆ แล้วใส่ลงไป ในสมองของท่านจนทำให้มีความฟุ้งซ่านในหัวจนไม่สามารถสลายหายไปได้ตลอดชีวิต พวกเราจะต้องสร้างสรรค์ชีวิต มนุษย์เป็นผู้สร้างสรรค์ และรูปแบบของการสร้างสรรค์นั้นก็ผสมกลมกลืนกับความคิด หากท่านหลอมรวมความคิดห้าเรื่องแล้วนำมาสู่ชีวิตของท่านได้ กลายเป็นจริงของท่าน ก็ถือว่าท่านมีการศึกษาเหนือกว่าคนบางคนที่ท่องจำตำราได้หมดทั้งห้องสมุดเสียอีก
2. ความยากไร้ยังคงต้องมีอยู่ นานตราบเท่าที่ภัยสังคมที่เรียกกันว่า ความศิวิไลซ์นั้นยังคงอยู่ และด้วยเหตุนี้การช่วยเหลือบรรเทาทุกข์จึงยังคงต้องมีอยู่
3. ชาตินะวันตกร้องคร่ำครวญว่าตกอยู่ภายใต้การกดขี่จากเหล่าพ่อค้าหน้าเลือด แต่ชาตินะวันออกคร่ำครวญว่าตกอยู่ภายใต้การกดขี่จากเหล่านักเทศน์
4. โลกตะวันตกทั้งหมดเปรียบเสมือนตั้งอยู่บนภูเขาไฟซึ่งอาจจะปะทุขึ้นแล้วแตกออกเป็นเสี่ยง ๆ ในวันพรุ่งนี้
5. เอเชียได้เป็นแหล่งเพาะเชื้อแห่งอารยธรรม ยุโรปได้พัฒนามนุษย์ และอเมริกา กำลังพัฒนาสถานะสตรี และมวลชน
6. สามสิ่งที่จะต้องจำ เพื่อให้ทุกคนเป็นผู้ยอดเยี่ยมและทุกประเทศยิ่งใหญ่:
  - (ก) ความเชื่อมั่นในอำนาจแห่งความดี
  - (ข) ปราศจากความอิจฉาริษยาและความระแวงสงสัย
  - (ค) ให้ความช่วยเหลือทุกคนที่กำลังพยายามเป็นคนดีและทำความดี

7. อย่าพยายามนำหน้าเหล่าพี่น้องที่ท่านนับถือ หากแต่ต้องให้ความช่วยเหลือพวกเขา ความบ้าคลั่งอย่างโหดร้ายของการเป็นผู้นำนั้นได้จมเรือที่ยิ่งใหญ่มาแล้วหลายต่อหลายลำบนสายน้ำแห่งชีวิต
8. ไม่มีความร่วมมือกันในหมู่คณะอีกแล้วอย่างสิ้นเชิงในอุปนิสัยของพวกเขา ต้องกระตุ้นให้มีขึ้น เคล็ดลับที่สำคัญที่สุดคือต้องปราศจากความอิจฉาริษยา จงพร้อมรับฟังความเห็นของเหล่าพี่น้องเสมอ พยายามรักษาหน้าใจกันและกัน นี่คือเคล็ดลับทั้งหมด
9. ข้าพเจ้าอยากให้คุณท่านทิ้งสิ่งเหล่านี้ออกไปจากตัวให้หมด การคุยโวโอ้อวด นินทาว่าร้าย และความอิจฉาริษยา ท่านต้องอดทนอดกลั้นตั้งเช่นมารดาแห่งโลก หากท่านสามารถบรรลุสิ่งเหล่านี้ได้โลกก็จะอยู่แทบเท้าของท่าน
10. เป็นไปไม่ได้ที่โลกจะผาสุก เว้นแต่ว่าสถานะภาพสตรีจะถูกยกย่องขึ้น การที่นกจะบินด้วยปีกข้างเดียวนั้นคือสิ่งที่เป็นไปไม่ได้
11. ต้องจัดให้สตรีอยู่ในฐานะที่พวกเธอจะสามารถแก้ไขปัญหาได้ด้วยตนเอง ไม่มีใครอาจทำหรือควรทำให้แก่พวกเธอ สตรีในอินเดียของเรานั้นย่อมมีความสามารถที่จะแก้ปัญหได้เองเช่นสตรีในที่อื่น ๆ ในโลก
12. ข้าพเจ้ารู้ว่าชนชาติที่สร้างพระนางสิตาขึ้นมาซึ่งแม้ว่านางจะเป็นเพียงจินตนาการก็ตามนั้น ย่อมให้ความเคารพต่อสตรีชนิดที่หาเสมอในโลกมิได้
13. แม้แต่คนเง่าอย่างอาจลุกขึ้นยืนเพื่อฟังคำชื่นชมยกย่องตนเอง คนซึ่งฉลาดอาจจะถือว่าเป็นผู้กล้าหาญขึ้นมาก็ได้ในเวลาที่ทุกสิ่งทุกอย่างดูชัดเจนแล้วว่าผลจะออกมาดี แต่ว่าวีรบุรุษตัวจริงทำงานอยู่อย่างเงียบ

เขียบ มีพระพุทเจ้าปรินิพพานไปแล้วก็พระองค์ก่อนที่ใครจะมาค้นพบคำสอน

14. โครงสร้างที่มหัศจรรย์ในการดำรงความเป็นชาติที่โลกตะวันตกได้ชูประเด็นขึ้นนั่นคือการมีลักษณะนิสัยที่ดื้อนเป็นเหมือนมิเสามันคงคำจุนชาติเอาไว้ จนกว่าเราจะสามารถสร้างสิ่งเหล่านี้ให้มีมากขึ้นมันก็เป็นการไร้ประโยชน์ที่จะกังวลใจ และโมโหในตอนนี

15. จงทำงานต่อไป ทำต่อไปปรวกับว่าพวกท่านทุกคนขึ้นอยู่กับงานนี้กว่าห้าสิบศตวรรษแห่งการรอคอยพวกท่าน อนาคตของอินเดียนขึ้นอยู่กับท่าน จงทำงานต่อไป

16. ผู้ที่ยังพึ่งพิงผู้อื่นอยู่นั้นไม่สามารถรับใช้เทพเจ้าแห่งสัจจะได้

17. ข้าพเจ้าได้สร้างองค์กรใหม่แห่งมนุษยชาติผู้ศรัทธาอย่างแท้จริงต่อพระเจ้า และไม่ยึดติดในโลกียะ

18. การทำงานแต่ละอย่างนั้นต้องผ่านขั้นตอนการถูกเหยียดหยันจากฝ่ายตรงข้ามเสียก่อนแล้วจึงจะได้รับการยอมรับในที่สุด ผู้ที่มีความคิดล้ำหน้ากว่าปัจจุบันย่อมถูกเข้าใจผิดเป็นธรรมดา

19. ชีวิตคือลำดับที่ต่อเนื่องกันไปของการต่อสู้และความผิดหวัง ความลับก็คือชีวิตไม่มีอะไรราบรื่น หากแต่เป็นการศึกษาเรียนรู้ผ่านประสบการณ์ โอ้อนิจจา เรามักถูกขัดจังหวะในเวลาที่จะเริ่มเรียนรู้อย่างจริงจัง

20. หนทางไปสู่ความดีนั้นขรุขระและลาดชันมากที่สุดในจักรวาล มันเป็นเรื่องมหัศจรรย์อย่างมากที่หลายคนประสบความสำเร็จ หากแต่ไม่น่า

แปลกใจเลยที่หลายต่อหลายคนล้มเหลว บุคลิกภาพจะถูกสร้างขึ้นผ่านประสบการณ์ของการสะดุดล้มนับพันครั้ง

21. นี่เป็นส่วนผสมของชีวิตและความตาย ความดีและความชั่วร้าย ความรู้และความไม่รู้ที่เรียกว่ามายา หรือปรากฏการณ์แห่งจักรวาล ท่านอาจจะแสวงหาความเป็นอมตะภายในเพื่อความสุข ท่านได้พบอย่างมาก และได้พบความชั่วร้ายเช่นกัน การที่จะมีความดีและไม่มีความชั่วร้ายใด ๆ เลยนั้นเป็นเรื่องไร้สาระ ไร้เหตุผล

22. แม้คนเขลาก็สามารถทำงานให้สำเร็จลุล่วงไปได้หากทำงานด้วยหัวใจ คนที่ฉลาดคือผู้ที่สามารถเปลี่ยนแปลงงานทุกอย่างให้เหมาะสมกับความชื่นชอบของเขา ไม่มีงานใดต่ำต้อย

23. เขาเท่านั้นที่จะประสบความสำเร็จ ผู้ที่คิดในทันทีที่เข้ามาอยู่ในสนามแห่งการทำงานว่าความช่วยเหลือจะมีเข้ามา

24. นี่คือนบทเรียนแรกที่ต้องรู้ จงหนักแน่นว่าจะไม่กล่าวโทษสิ่งใด จะไม่คาดโทษผู้อื่น จงเป็นลูกผู้ชายที่กล้าหาญตำหนิโทษตัวเอง แล้วคุณ จะพบความจริงที่แน่นอนว่าพระเจ้าอยู่เคียงข้างคุณ

## อ้างอิง

ตัวย่อ:

C.W.: -- *The Complete Works of Swami Vivekananda*, Vol. I (1946), Vol. II. (1948), Vol. III. (1948), Vol. IV. (1948), Vol. V. (1947), Vol. VI. (1947), Vol. VII. (1947), Vol. VIII, (1959); L: -- *Letters of Swami Vivekananda* (1948); M.: -- *The Master as I saw Him* (1948); Life: -- *The Life of Swami Vivekananda by His Eastern and Western Disciples*.

ความศรัทธาและความแข็งแกริ่ง: 1(C.W.I.9); 2(C.W.II.299); 3(C.W.III.190); 4(C.W.I.178); 5(C.W.II.3); 6(C.W.II.85); 7(C.W.II.86); 8(C.W.II.87); 9(C.W.II.87); 10(C.W.II.152); 11(C.W.II.293); 12(C.W.II.298); 13(C.W.II.299); 14(C.W.II.299); 15(C.WH.299); 16(C.W.II.299); 17(C.W.II.299); 18(C.W.II.300); 19(C.W.II.355); 20(C.W.III.160); 21(C.W.III.224); 22(C.W.III.242); 23(C.W.III.223); 24(C.W.III.224); 25(Life.II.465); 26(C.W.VIII.228).

ความรักและความไม่เห็นแก่ตัว: 1(C.W.I.30); 2(C.W.I.74); 3(C.W.I.82); 4(C.W.I.108); 5(C.W.II.5); 6(C.W. III.141); 7(C.W.III.143); 8(C.W.III.194); 9(C.W.III.432); 10(L.70); 11(L.111); 12(L.141);



13(L.141); 14(L.141); 15(L.141); 16(L.175); 17(L.190);  
18(L.194); 19(L.253); 20(L.320); 21(L.399); 22(C.W.VII.12);  
23(L.320); 24(C.W.VI. 49); 25(C.W.VI.49); 26(C.W.VIII.228).

พระเจ้าและศาสนา: 1(C.W.I.119); 2(C.W.I.127); 3(C.W.I.139); 4(C.  
W.I.177); 5(C.W.I.185); 6(C.W.I.335); 7(C.W.I.415); 8(C.W.II.43);  
9(C.W.II.44); 10(C.W.II.65); 11(C.W.II.146); 12(C.W.II.279);  
13(C.W.II.285); 14(C.W.II.372); 15(C.W.II.386); 16(C.W.III.4);  
17(C.W.III.26); 18(C.W.III.45); 19(C.W.III.149); 20(C.W.III.357);  
21(C.W.V.210); 22(C.W.VII. 14); 23(C.W.VII.67); 24(C.W.VII.89);  
25(L.115); 26(C.W.VIII.7); 27(C.W.VIII.136).

อินเดีย: 1(C.W.III.105); 2(C.W.III.110); 3(C.W.III.132); (C.W.III.134);  
5(C.W.III.148); 6(C.W.III.148); 7(C.W.III.153); 8(C.W.III.159); 9(C.  
W.III.192); 10(C.W.III.225); 11(C.W.III.225); 12(C.W.V.8); 13(C.  
W.III.272); 14(C.W.III.289); 15(C.W.III.300); 16(C.W.III.301);  
17(C.W.III.309); 18(C.W.III.318); 19(C.W.IV.270); 20(C.W.V. 140);  
21(C.W.V.152); 22(L.83); 23(L.368); 24(L.83); 25(C.W.IV.353);  
26(C.W.IV.312).

เบ็ดเตล็ด: 1(C.W.III.302); 2(C.W.III.305); 3(C.W.III.158); 4(C.W.III. 277);  
5(L.75); 6(L.87); 7(L.103); 8(L.119); 9(L.139); 10(L.282);

11(C.W.V.159); 12(C.W.V.160); 13(L.142); 14(L.150); 15(L.154);  
16(L.205); 17(L.223); 18(L.233); 19(L.431); 20(L.330);,21  
(L.350); 22(L.404); 23(L.407); 24(C.W.II.8).